



## ОБРАЗОВАТЕЛЬНЫЕ МАТЕРИАЛЫ ДЛЯ ПАЦИЕНТОВ И УХАЖИВАЮЩИХ ЗА НИМИ ЛИЦ

# Уход ближе к дому: Радиотерапия: что делать, если вас беспокоят симптомы

Эта информация поможет вам узнать, к кому обращаться во время радиотерапии.

Если вас беспокоят симптомы во время лечения рака, позвоните своей лечащей команде центра MSK.

Ваша онкологическая команда лучевой терапии знает о вашем лечении лучше всех. Некоторые симптомы являются нормальным явлением во время лечения рака. Ваша лечащая команда поможет вам их контролировать. Специалисты могут решить, что вам нужна срочная помощь. Они могут рекомендовать вам обратиться в отделение MSK или в центр неотложной помощи недалеко от вашего дома.

### Как связаться с командой лучевой терапии:

- Если у вас появились симптомы, которые вас беспокоят, сначала позвоните своему лучевому

**терапевту в центре MSK.** Если вопрос не является срочным, отправьте сообщение через портал для пациентов MyMSK или позвоните своему лучевому терапевту.

- **Если вам требуется срочная медицинская помощь, позвоните по номеру телефона 911 или обратитесь в ближайший пункт скорой медицинской помощи.**
- Вы можете звонить лучевому терапевту с 9:00 до 17:00 с понедельника по пятницу.
- До 9:00, после 17:00, в выходные и праздничные дни звоните в основную больницу по телефону 212-639-2000. Вас соединят с дежурной онкологической командой лучевой терапии.
- В зависимости от ваших симптомов лечащая команда может рекомендовать немедленное лечение. Вы можете обратиться в Центр неотложной помощи (Urgent Care Center, UCC) MSK на Манхэттене или в клинику симптоматической терапии (Symptom Care Clinic, SCC) центра MSK неподалеку от вас.
- Иногда вам могут порекомендовать обратиться в другую больницу. Центр MSK сотрудничает со многими высококлассными медицинскими учреждениями в больницах Нью-Джерси, Вестчестера и Лонг-Айленда. Там работают опытные

врачи и другие специалисты, которых врачи MSK знают, которым доверяют и с которыми тесно сотрудничают.

- Ваша лечащая команда скажет вам, является ли это лучшим вариантом для вас. Центр MSK уведомит учреждение о вашем приезде. По прибытии скажите, что вы пациент MSK.
- Если вас необходимо госпитализировать в местную больницу, ваша лечащая команда центра MSK будет сотрудничать со специалистами другого учреждения, чтобы координировать ваше лечение. Ваш врач центра MSK будет получать информацию о вашем лечении и поддерживать связь с лечащей командой.
- Ваша команда MSK будет контролировать и направлять ваше лечение. Эти специалисты помогут скоординировать все дальнейшие действия по уходу за вами после выписки из местной больницы.

Ваше здоровье — наш главный приоритет. Ваша команда MSK поддержит вас и поможет вам советом, когда это необходимо, независимо от того, где вам проводится лечение — в MSK или в одном из местных медицинских учреждений, с которыми сотрудничает MSK.

# **Клиники симптоматической помощи центра MSK**

Наши клиники симптоматической помощи (Symptom Care Clinics, SCC) — это специализированные центры для лечения пациентов MSK. Если вас беспокоят симптомы после терапии, врач MSK может посоветовать вам пройти лечение в SCC, расположенному недалеко от дома. Перед обращением в SCC всегда звоните своему врачу. Без предварительной записи вас не примут.

## **Лонг-Айленд**

### **Клиника MSK в Коммеке (Commack)**

650 Commack Road

Commack, NY 11725

### **Клиника MSK в Нассау (Nassau)**

1101 Hempstead Turnpike

Uniondale, NY 11553

## **Нью-Джерси**

### **Клиника MSK в Баскинг Ридж (Basking Ridge)**

136 Mountainview Boulevard

Basking Ridge, NJ 0792

**Клиника MSK в Берген (Bergen)**

225 Summit Avenue

Montvale, NJ 07645

**MSK Monmouth**

480 Red Hill Road

Middletown Township, NJ 07748

**Уэстчестер**

**Клиника MSK в Уэстчестере (Westchester)**

500 Westchester Avenue

West Harrison, NY 10604

**Медицинские учреждения в других местах**

Центр MSK также сотрудничает с медицинскими

учреждениями в местах, указанных ниже. Перед обращением в одну из этих больниц позвоните специалисту своей лечащей команды центра MSK. Мы можем оценить ваши симптомы и уведомить больницу о вашем приезде. Мы можем координировать ваше лечение, если вы обратитесь в больницу, указанную в этом материале.

**Нассау (Лонг-Айленд)**  
**Long Island Jewish Medical Center**  
**(New Hyde Park)**

270-05 76<sup>th</sup> Avenue

New Hyde Park, NY 11040

**Mercy Hospital**  
1000 North  
Village Avenue  
Rockville Centre, NY 11570

**North Shore University Hospital (Manhasset)**

300 Community Drive

Manhasset, NY 11030

**NYU Langone Hospital—Long Island**

259 1<sup>st</sup> Street

Mineola, NY 11501

**St. Francis Hospital**

100 Port Washington Boulevard

Roslyn, NY 11576

**Суффолк (Лонг-Айленд)**

**Good Samaritan**

**University Hospital**

1000 Montauk Highway

West Islip, NY 11795

**Huntington Hospital**

270 Park Avenue

Huntington, NY 11743

**Long Island Community Hospital**

101 Hospital Road

Patchogue, NY 11772

**Mather Hospital**

75 North Country Road

Port Jefferson, NY 11777

**Peconic Bay**

Medical Center

1 Heroes Way

Riverhead, NY 11901

**South Shore University Hospital**

**(Southside Hospital)**

**301 East Main Street**

**Bay Shore, NY 11706**

**St. Catherine of Siena Hospital**

**50 NY-25A**

**Smithtown, NY 11787**

**St. Charles Hospital**

**200 Belle Terre Road**

**Port Jefferson, NY 11777**

**Stony Brook**

**Southampton Hospital**

**240 Meeting House Lane**

**Southampton, NY 11968**

**Stony Brook**

**University Hospital**

**101 Nicolls Road**

**Stony Brook, NY 1179**

**NYC Boroughs**

**The Brooklyn Hospital Center**

**121 DeKalb Avenue**

**Brooklyn, NY 11201**

**Long Island Jewish Forest Hills (Queens)**

**102-01 66<sup>th</sup> Road**

**Queens, NY 11375**

**Montefiore (Einstein Campus-Bronx)**

1521 Jarrett Place

The Bronx, NY 10461

**Mount Sinai Brooklyn**

3201 Kings Highway

Brooklyn, NY 11234

**Вестчестер (Нью-Йорк)**

**White Plains Hospital**

41 East Post Road

White Plains, NY 10601

**Берген (Нью-Джерси)**

**Hackensack University Medical Center**

30 Prospect Avenue

Hackensack, NJ 07601

**The Valley Hospital**

**4 Valley Health Plaza**

**Paramus, NJ 07652**

**Баскин Ридж (Нью-Джерси)**

**Overlook Medical Center**

**99 Beauvoir Avenue**

**Summit, NJ 07901**

**Монмут (Нью-Джерси)**

**Riverview Medical Center**

**1 Riverview Plaza**

**Red Bank, NJ 07701**

If you have questions or concerns, contact your healthcare provider. A member of your care team will answer Monday through Friday from 9 a.m. to 5 p.m. Outside those hours, you can leave a message or talk with another MSK provider. There is always a doctor or nurse on call. If you're not sure how to reach your healthcare provider, call 212-639-2000.

Дополнительную информацию см. в нашей виртуальной библиотеке на сайте [www.mskcc.org/pe](http://www.mskcc.org/pe).

Care Closer to Home: Radiation Therapy: What to Do If You Are Worried About Symptoms - Last updated on  
Все права защищены и принадлежат Memorial Sloan Kettering Cancer Center